



**Конвенция о ликвидации всех
форм дискриминации в
отношении женщин**

Distr.: General
10 October 2006
Russian
Original: English

**Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин**

Предсессионная рабочая группа

Тридцать седьмая сессия

15 января — 2 февраля 2007 года

**Ответы на перечень тем и вопросов в связи с
рассмотрением шестого периодического доклада**

Греция

Общие замечания

1. Шестой национальный периодический доклад не содержит информации, касающейся статей 13, 15 и 16 Конвенции, поскольку никаких новых событий не произошло.

Конституционные, законодательные и национальные механизмы

2.1. Термин «позитивные меры», упоминаемый в статье 116(2) Конституции Греции

6 апреля 2001 года парламент Греции завершил процесс пересмотра Конституции. В частности, была принята поправка, в соответствии с которой конституционное положение, допускающее отступления от конституционных принципов равенства мужчин и женщин, было заменено положением о позитивных мерах. Эта поправка была принята подавляющим большинством голосов (275 из 280 голосов). В результате новая статья 116(2) отныне гласит: *«Позитивные меры по поощрению равенства между мужчинами и женщинами не представляют собой дискриминации по признаку пола. Государство принимает меры по ликвидации проявлений неравенства, существующих на практике, в частности тех, которые имеют пагубные последствия для женщин»*.

Эта поправка является в значительной степени результатом продолжительной кампании, проводившейся неправительственными организациями греческих женщин. В частности, Греческой лигой борьбы за права женщин во взаимодействии с Фондом Марангопулоса за права человека и Генеральным секретариатом по вопросам гендерного равенства с участием депутатов парламента, членов верховных судов Греции, представителей академических кругов и юристов эти мероприятия широко освещались в печати. Новая редакция ста-



тью 116(2) была выработана в итоге этих усилий, а идею ее подготовки подсказали — и в этом участники оживленных дискуссий были единодушны — статья 4(1) КЛДОЖ, общая рекомендация Комитета № 25 и статья 141(4) Договора о Европейском сообществе в совокупности со статьями 2 и 3(2) Договора о ЕС.

II. Осуществление статьи 116(2) Конституции Греции

Положения статьи 116(2) Конституции осуществляются через посредство принятия конкретных позитивных мер по укреплению позиций женщин в различных структурах, в частности в центрах трудоустройства и принятия решений, в которых они представлены в недостаточной степени. К числу соответствующих примеров относятся:

- законодательное положение об установлении квоты как минимум в одну треть представителей обоих полов в списках кандидатов на выборах депутатов префектур, муниципалитетов и коммун (подробную информацию см. в вопросе 11);
- программы Генерального секретариата по вопросам гендерного равенства, осуществленные в контексте третьей рамочной программы поддержки Сообщества, которые либо касаются только женщин (а), либо нацелены на осуществление позитивных мер в интересах женщин (б):

а) проект, озаглавленный «Финансирование положения об осуществлении комплексных мероприятий в интересах женщин», осуществляется в рамках Оперативной программы «Обеспечения занятости и профессионально-технической подготовки в 2000–2006 годах». Он предусматривает предоставление на взаимодополняющей основе услуг в области специализированной информации, социальной поддержки и консультирования, принятия мер в областях предварительной профессиональной подготовки и подготовки кадров и поощрения занятости. Эти меры осуществляются в течение периода 2004–2007 годов в 13 регионах страны в рамках 17 планов действий, на осуществление которых выделены бюджетные средства в размере 13 млн. евро. Кроме того, Генеральный секретариат по вопросам гендерного равенства во взаимодействии с Греческой организацией по вопросам трудовых ресурсов в контексте этого проекта выделил средства в размере 30 млн. евро на обеспечение непосредственной интеграции женщин в сферу активной занятости путем принятия специально разработанных мер, нацеленных на удовлетворение особых потребностей безработных женщин путем субсидирования новых рабочих мест, выделения субсидий для новых самозанятых работников и трудоустройства с учетом имеющегося у них опыта. В частности, предусматривается выделение более значительных субсидий из расчета на каждый день полной занятости женщин по сравнению с соответствующими суммами на обеспечение занятости других категорий незанятых бенефициаров этой программы;

б) в рамках Оперативной программы «Обеспечение занятости и профессионально-технической подготовки в 2000–2006 годах» осуществляется также проект, озаглавленный «Позитивные действия в интересах обеспечения равных возможностей для мужчин и женщин на средних и крупных предприятиях» Он нацелен на осуществление позитивных дей-

ствий в интересах женщин на предприятиях, обеспечение равной представленности мужчин и женщин на ответственных должностях и продвижение женщин по служебной лестнице на своем предприятии. В первом этапе этого осуществляемого в настоящее время проекта участвуют 20 предприятий. Ими осуществляются меры по обеспечению подготовки кадров, образования, консультирования и повышению уровня информированности, на каковые цели выделено в общей сложности 2 596 440 евро. В рамках второго этапа данного проекта (общий бюджет которого составляет 14 300 000 евро), рассчитанного на период 2006–2008 годов, квота привлечения частных средств на покрытие расходов уменьшена до 25 процентов (с 50 процентов), а в круг осуществляемых в настоящее время мер входит обеспечение телеработы, организация групп по уходу за детьми в дневное время и расширение систем сертификации качества (ИСО);

- во всех программах, осуществляемых Организацией по вопросам трудовых ресурсов Греции, установлена обязательная квота участия женщин на уровне 60 процентов;
- программа, озаглавленная «Расширение масштабов предпринимательской деятельности женщин», которая осуществляется по линии Оперативной программы «Конкурентоспособность» министерства развития, нацелена на обеспечение развития, поддержки и поощрения предпринимательской деятельности женщин. Она ориентирована на женщин в возрасте от 21 до 55 лет, которые заинтересованы в ведении предпринимательской деятельности в рамках новых и устойчивых малых и весьма мелких предприятий в секторах перерабатывающий промышленности, торговли, услуг и туризма.

3.1. Средства правовой защиты в случае предполагаемых нарушений принципа гендерного равенства

а) *Контроль за обеспечением конституционности законов.* Конституционный принцип гендерного равенства [статьи 4(2) и 116(2)] является правовой нормой, действие которой распространяется на все области и которая имеет обязательную юридическую силу для греческих властей. Все греческие суды рассматривают вопрос о конституционности статуты, применимых в отношении заслушиваемых ими дел, и не применяют те нормы, которые они считают неконституционными [статьи 93(4) и 87(2) Конституции]. Общеприменимые административные акты (указы и решения министров), изданные в соответствии с предусмотренными законом положениями, могут быть аннулированы Государственным советом (Верховным административным судом), если они будут сочтены противоречащими действующему закону, Конституции, правовым нормам Сообщества или ратифицированным международным договорам или конвенциям (таким, как КЛДОЖ).

б) *Право на средства судебной защиты и в целом на правовую защиту.* Нарушение принципа равного обращения с мужчинами и женщинами, которое гарантируется законодательством, влечет за собой утрату принятым решением его юридической силы и дает жертве дискриминации право на подачу апелляции. В Греции, в соответствии со статьей 87 Конституции, правосудие осуществляется гражданскими, уголовными и административными судами, состоя-

щими из постоянных судей, которые пользуются функциональной и личной независимостью.

В недавно принятом парламентом Законе № 3488/2006 «Об обеспечении мужчинам и женщинам равных возможностей в плане занятости, профессиональной подготовки и развития карьеры, условий труда и других соответствующих положений» предусматриваются более четко сформулированные меры правовой защиты жертв дискриминации по признаку пола в области занятости, трудовых отношений и профессиональной деятельности (статья 12). В частности, все лица, которые считают себя потерпевшими в силу того, что принцип равного обращения к ним не был применен даже после прекращения отношений, в контексте которых имела место предполагаемая дискриминация, имеют право на правовую защиту, а также право обращаться в компетентные органы, в том числе к греческому Омбудсмену, с ходатайством об обеспечении выполнения обязательств по закону.

с) *Право на осуществление процедур посредничества через греческого Омбудсмена.* В соответствии с этим новым законом, уже упоминавшимся в пункте (а) настоящего ответа, греческий Омбудсмен является независимым должностным лицом, уполномоченным осуществлять контроль за соблюдением принципа равенства мужчин и женщин в области занятости и трудовой деятельности в частном и государственном секторах, а также выполнять функции посредника между истцом и лицом, предположительно нарушившим этот принцип. В контексте рассмотрения жалоб, связанных с нарушением данного принципа в частном секторе, предусматривается взаимодействие между Управлением по вопросам труда (СЕПЕ) и Омбудсменом Греции.

д) *Право НПО и профсоюзов на апелляцию и вмешательство в интересах пострадавшего.* Профсоюзы, другие юридические лица и ассоциации лиц (НПО), имеющие законный интерес, исходя из конкретного предмета их обязательств, могут обращаться с апелляцией в компетентные административные или независимые органы от лица пострадавшего или вмешиваться в целях его защиты. Для этого необходимо согласие пострадавшего. Они могут также выступать в суде в интересах пострадавшего. Эти права признаются в том случае, если имеет место нарушение принципа равенства возможностей мужчин и женщин в области занятости, трудовых отношений и профессиональной деятельности.

е) *Право на юридическую информацию и консультативные услуги.* Помимо права на апелляцию, женщины-жертвы дискриминации могут обращаться в структуры, созданные греческим государством для предоставления юридической информации и правовой поддержки, а также принятия необходимых мер, если, согласно национальным, европейским и международным законам, имеет место дискриминация по признаку пола в любой области. Таковыми структурами являются Генеральный секретариат по вопросам гендерного равенства (Закон 1558/1985), Исследовательский центр по вопросам гендерного равенства (Закон 2266/1994), Департамент по вопросам гендерного равенства в министерстве занятости и местные службы инспекции по вопросам труда.

II. Судебные дела. В частности, что касается юриспруденции Греции, то Государственный совет (ГС), рассмотрев апелляцию заинтересованных женщин, вынес ряд решений (см., в частности, StE 2905-9/2003, StE 1986-90/2005 относительно положения о соблюдении 10-процентной квоты при наборе женщин в

пограничные войска), в которых указывается, что установление квоты, неблагоприятной в отношении женщин, противоречит статьям 4 и 116 (2) Конституции.

III. Административные и другие меры. В соответствии с постановлением Государственного совета и пересмотренным текстом пункта 2 статьи 116 Конституции, министерство национальной обороны обеспечило на основе Закона 2913/2001 полное равенство кандидатов независимо от их пола при поступлении во все высшие военные училища и училища для военнослужащих сержантского состава вооруженных сил. Кроме того, Законом 3103/2003 упразднена существовавшая ранее квота в отношении набора женщин в полицейские училища. Законом 3113/2002 упразднено аналогичное положение в отношении набора женщин в пограничные войска, а Законом 3387/2005 упразднена 10-процентная квота на количество женщин, принимаемых в училища Пожарной академии Пожарной службы страны. Законом 3448/2006 упразднена 15-процентная квота на набор женщин в службу муниципальной полиции и регламентированы вопросы набора (службой муниципальной полиции) лиц, в отношении которых имеется постановление об отмене административным судом вступившего в законную силу судебного решения.

4. Сегодня, два года спустя после провозглашения Национальных приоритетов в области политики и направлений деятельности по обеспечению равенства между мужчинами и женщинами на 2004–2008 годы, более 80 процентов задач соответствующей программы, согласно нашим оценкам, уже выполнены. В более конкретном плане внедрение комплексного и последовательного подхода к вопросам гендерного равенства, принятого настоящим правительством, позволило обеспечить:

- увязку вопросов гендерного равенства с национальными приоритетами Греции (развитие, занятость, образование, социальная сплоченность общества);
- наглядную демонстрацию их роли в обеспечении экономического роста и конкурентоспособности экономики и предприятий;
- донесение европейских и международных аспектов этих вопросов до внутренних районов страны;
- поддержку современных инструментов разъяснения гендерной проблематики, включая социальный диалог, роль предприятий и диалог с гражданским обществом. Была проделана важная работа в области инфраструктуры во взаимодействии с организациями работодателей, предприятиями и НПО, в результате чего были подписаны протоколы и меморандумы о сотрудничестве по различным вопросам (см. вопросы 23, 24). Обеспечены также их значительное обновление и поддержка в рамках важных законодательных инициатив и других видов деятельности государства;
- создание новых механизмов для содействия решению гендерных проблем, в частности Национального комитета по вопросам равенства между мужчинами и женщинами (см. вопрос 5) и Департамента по вопросам гендерного равенства, создаваемого при канцелярии омбудсмена Греции. Создание канцелярии омбудсмена Греции в качестве органа по обеспечению гендерного равенства представляет собой важное событие. Омбудсмен уполномочен осуществлять контроль за соблюдением принципа равенства

мужчин и женщин в области занятости, трудовых отношений и профессиональной деятельности в государственном и — впервые — частном секторах (в соответствии с Законом 3488/2006, в который включена Директива 73/2002/ЕС);

- разработку нового динамичного и новаторского подхода и внедрение концепции гендерного равенства в греческом обществе;
- поощрение впервые и одновременно разрабатываемых важных законопроектов о ликвидации всех форм насилия в отношении женщин (Закон 3386/2005 о выдаче видов на жительство и разрешений на работу жертвам незаконной торговли, Закон 3488/2006 о защите от сексуальных домогательств при приеме на работу и на рабочем месте, законопроект о борьбе с насилием в быту), а также о равных возможностях для мужчин и женщин в области занятости, трудовых отношений и профессиональной деятельности.

5. В соответствии со статьей 8 нового закона «О регулировании вопросов, касающихся Национального центра государственной администрации и местных органов власти, и других вопросов, касающихся полномочий министерства внутренних дел, государственного управления и децентрализации», голосование по которому в парламенте состоялось 19 сентября 2006 года (и который еще не имеет номера), создается Национальный комитет по вопросам равенства между мужчинами и женщинами в качестве постоянного форума по проведению социального диалога и диалога с гражданским обществом. В состав Национального комитета входит министр внутренних дел, государственной администрации и децентрализации в качестве Председателя, которого, в случае необходимости, замещает Генеральный секретарь по вопросам гендерного равенства, также являющийся членом Комитета. Другими членами Комитета являются генеральные секретари компетентных министерств, представители местных органов власти первого и второго уровней, представители Экономического и Социального Совета, социальные партнеры (организации работодателей и профсоюзы), НПО, занимающиеся вопросами гендерного равенства, а также независимые влиятельные лица.

Комитет создан с тем, чтобы вносить вклад в разработку национальной стратегии обеспечения равенства между женщинами и мужчинами, разработку необходимой политики и мер и обеспечение контроля за их осуществлением, а также оценки их результативности. Ответственность за административную, научную и общую техническую поддержку Комитета несут административные подразделения Генерального секретариата по вопросам гендерного равенства.

6. Генеральный секретариат по вопросам гендерного равенства, организационное подразделение министерства внутренних дел, государственной администрации и децентрализации, представляет собой национальный механизм/правительственный орган в области гендерного равенства, отвечающий за разработку соответствующей политики и мер во всех секторах и областях, а также контроль за осуществлением этой политики и мер.

Парламентский комитет по вопросам равенства и прав человека является постоянным специальным комитетом парламента Греции. Его цель состоит в подготовке предложений в отношении оптимизации осуществления принципа гендерного равенства и защиты прав человека органами государственной ад-

министрации. Генеральный секретариат по вопросам гендерного равенства через регулярные промежутки времени приглашается на слушания в Специальном парламентском комитете и информирует Комитет о проделанной работе.

Управление по вопросам гендерного равенства в министерстве национальной обороны является организационным подразделением министерства и несет ответственность за разработку предложений и продвижение мер, необходимых для осуществления принципа гендерного равенства в вооруженных силах. Управление взаимодействует с Генеральным секретариатом по вопросам гендерного равенства.

Межведомственный комитет по вопросам гендерного равенства несет ответственность за координацию деятельности министерств и других государственных структур, стремясь к обеспечению учета гендерной проблематики. Он представляет собой учреждение правительственного уровня, в работе которого принимает участие Генеральный секретариат по вопросам гендерного равенства.

Недавно созданный Национальный комитет по вопросам равенства между женщинами и мужчинами является государственным учреждением, обеспечивающим координацию и проведение диалога с социальными партнерами и НПО, с целью систематического учета их мнений при разработке национальной стратегии по обеспечению гендерного равенства. Ответственность за деятельность Комитета несет Генеральный секретариат по вопросам гендерного равенства.

В заключение следует отметить, что вышеупомянутые учреждения дополняют друг друга на правительственном и парламентском уровне, а также на уровне проведения консультаций в обществе в целях распространения информации об аспектах гендерного равенства. Генеральный секретариат по вопросам гендерного равенства играет жизненно важную роль, поскольку он ставит перед собой задачи обеспечивать постоянные контакты между всеми вышеупомянутыми учреждениями, информировать их об осуществляемой деятельности в Генеральном секретариате по вопросам гендерного равенства и вести оценку хода осуществления различных стратегий и мер, а также обеспечивать их максимальное участие и активизацию их деятельности.

Стереотипы и образование

7. В рассматриваемый период (2001–2004 годы) изменение стереотипных представлений и господствующих концепций в отношении функций и обязанностей женщин, девушек и юношей в контексте семьи и общества в целом обеспечивалось на основе реализации специальных программ, осуществляемых, в частности, в интересах подростков и мужчин.

Одна из программ, осуществляемых в настоящее время Исследовательским центром по вопросам гендерного равенства (КЕТХИ), называется «Повышение осведомленности учителей и программы действий по поощрению гендерного равенства». Эта программа, являющаяся компонентом Оперативной программы, озаглавленной «Образование и начальная профессионально-техническая подготовка» (ОНПТП), будет осуществляться (по меньшей мере до 2008 года) в 13 регионах Греции, нацелена на поощрение гендерного равенства в сфере среднего образования и начальной профессионально-технической

подготовки и предназначается для учителей государственных школ системы общего и технического образования и начальной профессионально-технической подготовки. С учетом этого бенефициарами данного проекта являются также мужчины-преподаватели, которые должны надлежащим образом использовать накопленный опыт участия в вышеупомянутых программах профессиональной подготовки, проверяя, анализируя и пересматривая свои представления о функциях и обязанностях представителей обоих полов, а затем — разрабатывая свою учебную программу таким образом, чтобы она обеспечивала усвоение или, в случае необходимости, изменение соответствующих представлений целевой группы учащихся мужчин (в особенности в области общего и технического образования и начальной профессионально-технической подготовки).

В течение периода с января по июнь 2006 года было осуществлено 13 учебных программ (во всех регионах Греции) и 156 программ практических мер, в которых участвовали 859 школ, 1589 учителей и 14 451 учащихся (целевую группу этих программ практических мер составляют мужчины — учителя и учащиеся)¹.

Исследовательский центр по вопросам гендерного равенства (КЕТХИ) является также координатором проекта «Равные партнеры — пересмотр роли мужчин в сфере производственной деятельности и в частной жизни», осуществляемого в рамках пятой среднесрочной программы действий Европейской комиссии на уровне общин по обеспечению гендерного равенства. Этот проект осуществляется также в Греции, и в его целевые группы входят, в частности, дети дошкольного возраста, подростки, мужчины и отцы. В качестве одной из целевых групп мужчины и отцы будут получать информацию о вопросах равенства, обсуждать вопросы увязки профессиональных и семейных обязанностей и попытаются пересмотреть свои представления о функциях отца.

В рамках пятой среднесрочной программы действий Европейской комиссии на уровне общин по обеспечению гендерного равенства в Греции осуществляется также проект «Гендерное равенство — ответственность обоих полов», и КЕТХИ участвует в нем в качестве партнера. К числу его бенефициаров относятся мужчины и отцы, которым предлагается участвовать в этой программе для предоставления им информации и выработки у них понимания необходимости и целесообразности участия в поощрении равенства между представителями обоих полов.

Гендерные стереотипы проявляются главным образом в рамках семьи. В целях изменения представлений родителей (и особенно отцов) по всей Греции проводятся учебные программы в рамках «родительских школ», впервые созданных в 2003 году, которые представляют собой отдельную структуру непрерывного обучения и получают поддержку по линии Института непрерывного обучения взрослых (ИДЕКЕ), относящегося к Генеральному секретариату по вопросам образования взрослых (ГСОВ). В период 2003–2006 годов во всех ре-

¹ Этот проект упоминается здесь, поскольку он также касается мужчин — учителей и учащихся. Этот проект упоминается также ниже в разделе, касающемся пункта 9 (поощрение равенства в системе школьного образования и непрерывного обучения).

гионах Греции было создано 54 школы для родителей, которые в настоящее время продолжают функционировать².

8. Как уже упоминалось, в отчетный период был издан Указ президента 77/2003, касающийся радио- и телевизионного вещания и предусматривающий (пункт 1 статьи 4), что не допускается изображать людей таким образом, чтобы это могло способствовать их унижению, социальной изоляции или дискриминации со стороны общества, по признаку, главным образом, пола, расы, национальности, языка, религии, идеологии, возраста, заболевания или инвалидности, сексуальной ориентации или рода занятий.

В 2002 году по инициативе Генерального секретариата по вопросам гендерного равенства и в сотрудничестве с Институтом поощрения журналистики (Атан. В, Ботси) была учреждена ежегодная премия, присваиваемая за статью, доклад или журналистское исследование, освещающее и поощряющее вопросы равенства. Спонсором этой премии является Генеральный секретариат по вопросам гендерного равенства. Учреждение вышеупомянутой премии преследует цели качественной проработки и освещения проблем женщин, представления более объективной и достоверной информации с постановкой акцента на вопросах равенства и отражения новых социальных функций представителей обоих полов и их социального равенства.

В период 2002–2004 годов в контексте Инициативы «РАВЕНСТВО» правительственные организации (ПО) и НПО совместно участвовали в проекте, озаглавленном «МЕЧТА — борьба с расизмом и ксенофобией в средствах массовой информации». Эта программа была нацелена на борьбу со всеми формами дискриминации в отношении социальных групп, а центральным компонентом всех этапов ее осуществления является равенство возможностей мужчин и женщин.

9. Одна из согласованных мер, нацеленных на борьбу с проявлениями дискриминации и обеспечение равноправия мужчин и женщин в период школьного обучения, уже упоминалась выше, в пункте 7, — это проект, озаглавленный «Повышение осведомленности учителей и программы действий по поощрению гендерного равенства», который осуществляется по всей стране Исследовательским центром по вопросам гендерного равенства (КЕТХИ), деятельность которого нацелена на поощрение гендерного равенства в системе среднего образования и начальной профессионально-технической подготовки. Кроме того, КЕТХИ в сотрудничестве с Генеральным секретариатом по вопросам гендерного равенства осуществляет программу, озаглавленную «Координационный центр по мониторингу и оценке политических действий по обеспечению гендерного равенства на всех уровнях образования и начальной профессионально-технической подготовки».

Что касается поощрения гендерного равенства в процессе непрерывного обучения, то с 2000 года во всей Греции действуют «Школы второго шанса», благодаря которым граждане в возрасте старше 18 лет, независимо от пола, имеют возможность завершить свое обучение в рамках обязательного начального курса среднего образования (гимназии) и по окончании курса получить

² Поскольку школы для родителей занимаются вопросами отношений как в семье, так и в школе, т.е. также связаны со школьным образованием, они также упоминаются ниже в разделе, касающемся пункта 9.

свидетельство, эквивалентное свидетельству об окончании гимназии. В течение 2000–2006 годов было создано 43 школы второго шанса, которые действуют во всех регионах Греции. Функционированию школ второго шанса как отдельной структуры оказывает поддержку Институт образования взрослых (ИДЕКЕ), находящийся в ведении Генерального секретариата по вопросам образования взрослых (ГСОВ), который, в свою очередь, подотчетен министерству национального образования и культов (МНОК).

В то же время поощрение непрерывного обучения обеспечивается также в рамках деятельности «Центров образования взрослых (ЦОВ)» — еще одной структуры, также поддерживаемой ИДЕКЕ. ЦОВ (центры образования взрослых) действуют по всей стране с 2003 года и предназначены, как и школы второго шанса, для взрослых граждан в возрасте старше 18 лет. Тот факт, что в целях разработки соответствующих учебных программ принимались в расчет как критерий гендера, так и критерий социальной принадлежности, имеет важное значение: программы ЦОВ предусматривают участие всех, независимо от пола, и предназначаются также для уязвимых социальных групп, для которых характерны особые экономические, социальные и образовательные особенности (рома, заключенные, мусульмане)³. В течение 2003–2006 годов было создано 43 ЦОВ, которые функционируют во всех регионах Греции.

Греческое государство придает функционированию системы непрерывного образования на протяжении всей жизни важное значение еще и потому, что к ней подключается неуклонно растущее число граждан, относящихся к различным возрастным и социально-экономическим группам и имеющих различный уровень образования. Согласно данным Генерального секретариата по вопросам образования взрослых (ГСОВ), число участников программ непрерывного образования возросло в 2004–2005 учебном году (по сравнению с предыдущим 2003–2004 учебным годом) на 82,6 процента.

10.1. Информация о представленности женщин на уровнях сотрудников системы высшего образования. В приводимой в приложении 3 таблице 1 представлены статистические данные (полученные от Департамента по вопросам исследований и статистических данных в области предпринимательской деятельности министерства национального образования и культов — МНОК), которые дают довольно точное представление о масштабах представленности женщин на четырех (4) уровнях (профессора, доценты, старшие преподаватели и преподаватели) научно-педагогических сотрудников высших учебных заведений. В приводимой в приложении 3 таблице 2 представлены данные о женщинах-преподавателях технических учебных заведений.

Изучение представленных данных позволяет сделать следующие выводы:

- процентная доля женщин в общем числе научно-педагогических кадров высших учебных заведений составляет от 25 до 30 процентов.
- отразно отметить тенденцию к росту числа женщин в среде научно-педагогических кадров высших учебных заведений: их доля выросла с 25,83 процента (2000–2001 годы: общее количество — 7917 человек, жен-

³ ЦОВ как структура непрерывного обучения, ориентированная, в частности, на рома и мусульманских женщин и обеспечивающая их обучение, профессиональную подготовку и, следовательно, улучшение их положения на рынке труда, упоминаются также в разделах, касающихся пунктов 27 (женщины народности рома) и 28 (женщины-мусульманки).

щин — 2045), до 26,68 процента (2001–2002 годы: общее количество — 8035 человек, женщин — 2144), 27,22 процента (2002–2003 годы: общее количество — 8545 человек, женщин — 2326) и, наконец, 28,18 процента (2003–2004 годы: общее количество — 8633 человека, женщин — 2433).

- Эта общая тенденция роста наблюдается практически на всех уровнях научно-педагогического состава высших учебных заведений (за исключением, возможно, женщин-старших преподавателей):

Годы/уровень	2000–2001 годы	2001–2002 годы	2002–2003 годы	2003–2004 годы
Женщины-профессора	266	296 ↑	318 ↑	341 ↑
Женщины-доценты	477	506 ↑	576 ↑	625 ↑
Женщины-старшие преподаватели	767	759 ↓	789 ↑	758 ↓
Женщины-преподаватели	535	583 ↑	643 ↑	709 ↑

Хотя в 2003–2004 годах наблюдается относительное увеличение числа женщин на всех уровнях (за исключением уровня старших преподавателей), в целом показатели представленности женщин в высших учебных заведениях остаются низкими. Отмечаем некоторые из основных причин этого:

- низкая численность женщин, работавших над докторскими диссертациями в предыдущие десятилетия (70-е и 80-е годы);
- неспособность женщин обеспечить баланс между работой и личной жизнью, что в целом является отрицательным фактором в профессиональной карьере женщин⁴;
- отсутствие или недостаточная эффективность организации и функционирования женских научных сетей и испытываемые женщинами трудности в получении доступа к существующим научным сетям, доминирующее положение в которых занимают мужчины⁵;
- отсутствие системы квот, которая функционировала бы таким образом, чтобы число женщин, занимающих научные должности, возрастало, и чтобы обеспечивалось более справедливое распределение должностей между представителями обоих полов⁶.

II. Представленность рома и женщин-иммигранток в системе высшего образования. В настоящее время отсутствуют официальные или неофициальные статистические данные о количестве женщин народности рома и женщин-иммигранток, занятых в системе высшего образования — в качестве учащихся или сотрудников. Принадлежность того или иного лица к категории рома или иммигрантов относится к личным данным, защиту которых обеспечивают соответствующие законы. С другой стороны, одним из приоритетов греческого государства в настоящее время является прием рома и в особенности женщин-

⁴ См. National and Kapodistrian University of Athens, Undergraduate Programme of Studies on Gender and Equality Issues, Working group Lydia Vaiou and Stella Vosniadou, *Organisations, Actions and Programmes on Promoting Gender Equality among the Scientific Staff of Universities*, number 1, 20/11/2004.

⁵ Там же.

⁶ Там же.

рома в начальные и средние школы, поскольку получение общего образования позволит им интегрироваться в греческое общество.

Участие женщин в общественной жизни и принятии решений

11. В новом Муниципальном и общинном кодексе, который вступил в силу в июне 2006 года, сохранено (пункт 3 статьи 34) положение упраздненного Закона № 2910/2001, согласно которому представители каждого пола должны составлять по меньшей мере одну треть от общего числа кандидатов на выборах депутатов префектур и муниципалитетов. Министерство внутренних дел, государственной администрации и децентрализации через Генеральный секретариат по вопросам гендерного равенства обеспечивает скрупулезное и последовательное осуществление этого положения в преддверии предстоящих выборов депутатов муниципалитетов и префектур, которые состоятся 15 октября 2006 года. В то же время Генеральный секретариат по вопросам гендерного равенства осуществляет информационный проект в интересах общественности и женщин, нацеленный на выработку коммуникационных стратегий для женщин-кандидатов, в целях расширения масштабов их участия в выборах в октябре 2006 года. Этот проект предусматривает осуществление следующих мер:

- публикация в июне 2006 года циркуляра, касающегося проведения выборов 15 октября 2006 года и порядка выдвижения кандидатур при соблюдении требования о выдвижении не менее одной трети кандидатов от представителей каждого пола, с приведением практических примеров. Этот циркуляр размещен на веб-сайте Генерального секретариата по вопросам гендерного равенства (<http://www.isotita.gr>);
- предоставление информации для кандидатов-женщин об институциональных рамках, касающихся, в частности, вопроса об установлении квоты, отвечающей интересам женщин, и о ее применении на практике, а также об эффективных коммуникационных стратегиях, с проведением специального семинара, который был организован 14 сентября 2006 года в сотрудничестве с Национальным центром по вопросам государственной администрации и местных органов власти;
- широкое распространение учебного пособия, озаглавленного «Коммуникационные навыки женщин в области политики» (публикация КЕТХИ 2005 года);
- проведение общенациональной телевизионной кампании и распространение печатных материалов под главным лозунгом «Чего-то недостает», с уделением особого внимания недостаточной представленности женщин в политике;
- проведение специальной коммуникационной программы для женщин-кандидатов в местные органы власти в рамках более обширной программы распространения информации о выборах, осуществляемой при поддержке Греческого общества по развитию и управлению на местном уровне.

Цель вышеупомянутых инициатив, которые уже поставлены на систематическую и организованную основу, заключается в разъяснении женщинам необходимости равной представленности представителей обоих полов в местных органах власти. С другой стороны, эти инициативы нацелены также на поощ-

рение женщин-кандидатов. Предполагаемыми итогами Программы являются увеличение числа женщин-кандидатов, а также мобилизация поддержки избирателей, при содействии со стороны Генерального секретариата по вопросам гендерного равенства. Позитивный характер квот как необходимого средства увеличения представленности женщин в избирательных списках составляет основной смысл этой программы — при условии надлежащего осуществления законодательного положения, предусматривающего установление этих квот.

12. Согласно последним данным министерства юстиции, женщины представлены в высших судебных инстанциях следующим образом:

- а) 5 женщин-судей входят в состав Верховного суда (всего в Верховном суде — 55 судей);
- б) 13 женщин являются председателями апелляционных судов (из в общей сложности 95 председателей);
- с) 175 женщин являются членами апелляционных судов (из в общей сложности 394 членов);
- д) 2 женщины являются государственными обвинителями в апелляционных судах (общее число государственных обвинителей в апелляционных судах: 39);
- е) 25 женщин являются помощниками государственных обвинителей в апелляционных судах (общее число помощников государственных обвинителей в апелляционных судах: 104).

Продвижение судей по службе осуществляется в соответствии с положениями Уставного кодекса судов и Положениями о персонале магистратов (Закон № 1756/88), и каких-либо ограничений или условий по признаку пола не имеется. Единственное условие продвижения по службе связано со стажем работы.

Наличие квалификации для работы в суде признается за выпускниками школ права только после успешного окончания ими соответствующего курса в Национальной школе судей, для поступления в которую требуется успешно сдать специально разработанные экзамены. Отмечается, что за прошедшие годы число женщин, посещающих эту школу, более чем в два раза превысило число мужчин в контингенте ее студентов. С учетом этого следует ожидать, что в течение следующих нескольких лет с проблемой недостаточной представленности женщин, которая сегодня наблюдается главным образом в высших судебных инстанциях, будет покончено.

Насилие в отношении женщин

13. Министерство юстиции во взаимодействии с Генеральным секретариатом по вопросам гендерного равенства по проведению консультаций в обществе представило в парламент законопроект «О борьбе с насилием в быту и других положениях», который уже принят соответствующим парламентским комитетом и представлен на обсуждение на пленарном заседании парламента. В этом законопроекте учтены соответствующие рекомендации Комитета Организации Объединенных Наций по ликвидации дискриминации в отношении женщин, Комитета Организации Объединенных Наций по правам человека, Комитета Организации Объединенных Наций против пыток, Комитета Организации Объ-

единенных Наций по экономическим, социальным и культурным правам, а также рекомендации Совета Европы.

В законопроекте о борьбе с насилием в быту содержатся четыре исключительно важных новых элемента:

а) изнасилование в браке, т.е. принуждение к половому акту без согласия одного из супругов, рассматривается в качестве уголовного преступления, что соответствует положениям законодательства других государств — членов ЕС;

б) физическое насилие в отношении несовершеннолетних в качестве дисциплинарной меры в контексте их воспитания категорически запрещается. Тем самым страна соблюдает рекомендации Совета Европы и Комитета по правам ребенка;

в) учреждается институт посредничества по уголовным делам, что обеспечивает реализацию принятого в марте 2001 года рамочного решения Совета ЕС, касающегося преступлений, связанных с насилием в быту. Как пострадавший, так и правонарушитель вызываются к компетентному прокурору в попытке восстановить разладившиеся отношения между ними. Если пострадавшая женщина не желает воспользоваться посредническими услугами, предлагаемыми жертве и правонарушителю, и если правонарушитель не выполняет обязанности, возлагаемые на него Законом, то возобновляются обычные уголовно-судебные процедуры (т.е. судебное преследование);

г) положения этого Закона распространяются на внебрачные отношения между мужчинами и женщинами.

В вышеупомянутом законопроекте предусматриваются более строгие меры наказания за деяния, которые уже квалифицируются в Уголовном кодексе в качестве наказуемых, если они совершены в контексте насилия в быту. В частности, в отношении следующих правонарушений предусмотрены более строгие меры наказания: а) нанесение серьезного физического вреда и причинение серьезного физического или психического ущерба в результате грубого обращения; б) нанесение физического ущерба или вреда здоровью члену семьи другим членом семьи; и в) незаконное применение насилия в быту или угрозы, нацеленные на принуждение жертвы к совершению какого-либо деяния, совершению какого-либо деяния или терпимости. Предусматривается автоматическое судебное преследование правонарушителя, а также обязательное осуществление процедуры “in flagrante delicto”. Кроме того, в вышеупомянутом законопроекте предусматривается введение:

- особо строгих мер наказания за деяния, связанные с насилием в быту, которые совершаются в присутствии несовершеннолетнего, в отношении беременной женщины и лиц, не способных себя защитить (например, инвалидов, пожилых граждан и т.п.);
- строгих мер наказания, если пострадавшим является несовершеннолетний и если имеет место преднамеренное причинение сильной физической боли или доведение до физического истощения, опасного для здоровья, или причинение психического ущерба, способного вызвать серьезное психическое расстройство, в особенности вследствие изоляции пострадавшего;

- определения насилия в быту в качестве опровержимой презумпции расторжения брака.

В целях обеспечения защиты, помощи и поддержки жертвам насилия в быту в законопроекте предусматривается следующее:

- обязанность полиции информировать пострадавшего о возможностях социальной поддержки по линии официальных государственных учреждений и учреждений местных органов власти;
- обязанность учителей начальных и средних школ, а также руководителей детских дошкольных учреждений в незамедлительном порядке информировать следственные органы и полицию в случае обнаружения следов грубого физического обращения с детьми со стороны семьи;
- возможность установления судом конкретных ограничительных условий, таких, как незамедлительное отселение правонарушителя из дома, в целях защиты жертвы и других членов семьи.

На уровне структур поддержки:

- помощь жертвам насилия в быту уже оказывается через два консультативных центра (в Афинах и Пирее) при Генеральном секретариате по вопросам гендерного равенства, а также через пять консультативных центров КЕТХИ (Исследовательский центр по вопросам гендерного равенства), которые уже функционируют в Афинах, Салониках, Патрахе, Волосе и Гераклее, Крит, предоставляя консультативные услуги, психологическую и правовую поддержку. Кроме того, в интересах дальнейшей децентрализации соответствующих служб в ближайшем будущем намечено ввести в строй еще четыре консультативных центра КЕТХИ в Амфисе, Превезе, Каламате и Комотини;
- в части 2 статьи 75(I)(e) нового Муниципального и общинного кодекса (1.3463/2006) предусматривается оказание консультативных услуг и обеспечение поддержки жертвам насилия в быту по линии муниципалитетов и общин;
- в контексте разработки нового Кодекса административного управления префектурами в него было предложено включить положение, касающееся возможностей налаживания администрацией префектур партнерских связей некоммерческого характера в целях создания приютов для приема и временного размещения жертв насилия в быту.

И наконец, следует подчеркнуть особый интерес, проявляемый греческим государством к вопросам насилия в отношении женщин на международном уровне, свидетельством чему явилась, в частности, добровольная выплата Грецией финансового взноса в размере 12 650 евро на обеспечение деятельности Отдела по улучшению положения женщин в рамках подготовки доклада Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по вопросу о ликвидации всех форм насилия в отношении женщин.

14. В контексте второго проектного цикла осуществления Инициативы «РАВЕНСТВО», финансируемой из средств Европейского социального фонда и национальных ресурсов, на национальном уровне осуществляется проект, озаглавленный «Комплексная поддержка неработающих женщин — жертв насилия

в интересах их социальной и трудовой (ре)интеграции», общий бюджет которого составляет 1 220 000 евро. Целевой группой этого проекта являются женщины — жертвы насилия в быту, представители уязвимых групп рома и помаков, проживающие в тяжелых условиях.

15. Греческий парламент недавно принял Закон № 3488 («Греческий официальный вестник» F.E.K.191A/11.9.2006) «Об осуществлении принципа равенства мужчин и женщин в областях доступа к занятости, профессионально-технической подготовки, служебного роста и условий труда». Что касается этого нового Закона, то он был встречен общим одобрением социальных партнеров⁷, Экономического и Социального Совета⁸ и Национальной комиссии по правам человека⁹.

Закон № 3488/2006 обеспечивает включение Директивы 73/2002/ЕС в национальное законодательство и отвечает соответствующим рекомендациям КЛДОЖ и Совета Европы.

Статья 3 Закона № 3488/2006 вводит определения прямой и косвенной дискриминации, домогательства и сексуального домогательства, восполняя тем самым значительный пробел в греческой правовой системе. В частности, понятие сексуального домогательства впервые получило законодательное определение в греческом праве. Сексуальное домогательство прямо рассматривается как проявление дискриминации на рабочем месте по признаку пола, которая запрещена как в вопросах трудоустройства, так и при продвижении по службе и прекращении трудовых отношений.

Обеспечивается защита сотрудников от увольнения, обусловленного мстительностью работодателя, вызванной неуступчивостью сотрудника по отношению к домогательствам сексуального или иного рода. Обеспечивается также защита от увольнения сотрудников, давшего свидетельские показания в суде или другом компетентном органе по вопросам, касающимся осуществления этого Закона. В статье 17 Закона № 3488 предусматривается частичное освобождение от бремени доказательств в целях более эффективной защиты жертвы дискриминации по признаку пола, благодаря чему домогательство приравнивается к сексуальному домогательству. Что касается мер наказания, то за сексуальное домогательство предусматривается гражданская административная, дисциплинарная и уголовная ответственность. В частности, что касается уголовной ответственности, то предусматриваются самые строгие меры наказания в виде лишения свободы на срок от шести месяцев до трех лет; предусматривается также наказание в виде уплаты штрафа в размере от 1000 до 30 000 евро.

Отмечается, что сфера применения указанного Закона весьма широка. Он применяется в отношении всех кандидатов на получение работы, лиц, нанятых в соответствии с нормами частного права, независимо от того, заключается их трудовой договор на определенный или неопределенный срок и лиц, нанятых по контракту на выполнение определенных работ или контракту на оказание

⁷ См. позиции ГСЕС, СЕВ, ЕСЕС, изложенные в ходе слушаний в соответствующем парламентском комитете.

⁸ См. Заключение № 156/2006 Экономического и Социального Совета.

⁹ См. замечания Национальной комиссии по правам человека, высказанные на ее пленарном заседании 22 июня 2006 года.

независимых услуг, как в государственном, так и в частном секторе, независимо от размеров предприятия. Данный Закон применяется также в тех случаях, когда трудовой договор отсутствует, при условии наличия трудовых отношений. Он применяется также в отношении гражданских служащих, а также работников морского флота и сельскохозяйственного сектора, где применяются специальные положения, помимо положений общего трудового законодательства. Кроме того, данный Закон применяется в отношении лиц, которые проходят курс профессионально-технической подготовки в целях получения доступа к работе, или кандидатов на прохождение любых программ профессионально-технической подготовки. Сфера применения этого Закона распространяется также на свободные профессии и предприятия, имеющие право присвоения профессиональной квалификации для занятия той или иной профессией или тем или иным видом экономической деятельности.

Незаконная торговля людьми

16. Совершенствование — оптимизация основ законодательства, касающихся оказания помощи жертвам незаконной торговли людьми

Добиться укрепления и оптимизации основ законодательства в сфере, касающейся оказания помощи жертвам незаконного провоза людей и торговли людьми, удалось благодаря принятию Закона № 3386/2005 «О въезде, проживании и социальной интеграции граждан третьих стран на территории Греции» (I), а также реализации других мер и инициатив (II), о которых подробно говорится ниже.

I. Закон № 3386/2005

A. В Законе 3386/2005 («Греческий официальный вестник» А 212) «О въезде, проживании и социальной интеграции граждан третьих стран на территории Греции» дается четкое определение жертвы незаконной торговли людьми как лица, ставшего жертвой преступлений, о которых говорится в статьях 323, 323^A (торговля людьми), 349 (сводничество), 351 и 351^A (вовлечение в занятие проституцией) Уголовного кодекса, независимо от того, каким образом (законно или незаконно) они въехали в страну (статья 1, пункт (i)).

Глава IX была добавлена в Закон в интересах комплексной регламентации деятельности по обеспечению защиты жертв торговли людьми и оказанию им помощи в контексте борьбы с этим явлением в соответствии с принципами директивы 2004/81/ЕС Совета от 29 апреля 2004 года «О документах на проживание, выдаваемых гражданам третьих стран, ставшим жертвами торговли людьми либо сговора в целях незаконного ввоза мигрантов и сотрудничающим с компетентными органами».

Согласно положениям статьи 46, любому гражданину третьей страны, который, в соответствии с распоряжением государственного обвинителя суда первой инстанции признается жертвой торговли людьми, предоставляется вид на жительство без взыскания гербового сбора. Соответствующее заявление о предоставлении вида на жительство подается либо лично заинтересованным гражданином третьей страны, либо направляется компетентным государственным обвинителем в Департамент по делам иностранцев и иммиграции министерства внутренних дел, государственной администрации и децентрализации.

В статье 47 речь идет о первом этапе этого процесса, касающемся информирования потерпевших о возможности предоставления им вида на жительство и о необходимых для этого условиях. В отношении несопровождаемых несовершеннолетних детей и подростков, ставших жертвами таких преступлений, имеется специальное положение, в котором оговаривается, какие необходимые меры должны быть приняты компетентными органами — полицией либо судебными инстанциями — для установления личности и гражданства потерпевших в целях получения информации, доказывающей, что их никто не сопровождал. Во исполнение вышеуказанного положения делается все возможное для того, чтобы найти семью несовершеннолетнего ребенка или подростка, и принимаются все меры для обеспечения их юридического представительства и, при необходимости, их юридического представительства в суде.

В статье 48 вводится понятие «срока на размышление» — адекватного периода времени, который предоставляется жертве в соответствии с распоряжением компетентного органа прокуратуры для того, чтобы она оправилась от перенесенных испытаний и вышла из-под влияния преступников, с тем чтобы затем решить, сотрудничать ли с компетентными органами полиции и судебными органами. На размышление предоставляется срок в 30 дней, который в случае несовершеннолетних жертв может продлеваться еще на 30 дней. Считается, что этого времени достаточно для того, чтобы потерпевшие обдумали, какие опасности им грозят, и начали сотрудничать с компетентными органами. В статье четко оговаривается, что срок, предоставленный на размышление, не служит основанием для возникновения права на проживание в стране. В течение этого периода жертвы не могут быть депортированы, и любое уже принятое решение о депортации отменяется. Компетентный орган прокуратуры может прекратить действие срока на размышление, если жертва восстанавливает отношения с исполнителями преступления, входящими в сеть незаконной торговли людьми. Кроме того, государство в течение всей процедуры оставляет за собой право прекратить действие срока на размышление по причинам, связанным с обеспечением общественного порядка и безопасности.

В статье 49 определены меры по оказанию медицинской помощи и содействия жертвам торговли людьми в течение всего срока, предоставленного на размышление (обеспечение медицинского обслуживания и доступа к лекарственным препаратам, оказание правовой помощи и т.п.).

Положения статьи 50 определяют конкретные условия, необходимые для выдачи и продления срока действия вида на жительство жертвам торговли людьми. Так, в частности, в ней предусмотрено, что по истечении срока, предоставленного на размышление, либо до его истечения (см. подпункт (b) настоящего пункта), компетентный государственный обвинитель готовит доклад по результатам проведенного им анализа на предмет соблюдения любого из нижеперечисленных условий:

а) рассматривается ли продление срока пребывания указанного лица на греческой территории как необходимое для содействия ходу проводимого расследования либо уголовного процесса;

б) продемонстрировало ли указанное лицо явно выраженную готовность сотрудничать; и

с) разорвало ли вышеуказанное лицо все отношения с предполагаемыми исполнителями преступлений, о которых говорится в пункте 1 статьи 1 вышеупомянутого Закона. В статье предусматривается также, что при вынесении компетентным государственным обвинителем положительного заключения и с учетом соображений общественного порядка и безопасности дело соответствующего заявителя рассматривается в приоритетном порядке, а вид на жительство выдается министерством внутренних дел, государственной администрации и децентрализации сроком на 12 месяцев с возможным последующим продлением на аналогичный срок и на тех же условиях, что и при его изначальной выдаче.

Предусматривается также, что жертвы торговли людьми, получившие вышеуказанный вид на жительство, получают и право на трудоустройство, а также на регулярное медицинское обслуживание и доступ к лекарственным препаратам, прохождение профессиональной подготовки и получение образования в соответствии с положениями статьи 6 Президентского указа № 233/2003.

В статье 51 оговариваются условия, при которых вид на жительство не продлевается либо отзывается. Так, в частности, вид на жительство не может быть продлен либо отзывается при наличии хотя бы одного из следующих обстоятельств:

- а) если бенефициар активно и охотно восстанавливает отношения с предполагаемыми исполнителями преступлений, о которых бенефициаром было сообщено ранее;
- б) если компетентный орган признает мошенническими либо неправомерными действия или заявление потерпевшего, сотрудничавшего с властями в целях привлечения к ответственности предполагаемых исполнителей преступления;
- с) когда потерпевшие перестают сотрудничать с властями;
- д) если соответствующая процедура прерывается по инициативе компетентного органа прокуратуры или судебного органа;
- е) в случае принятия окончательного судебного решения, которым также завершается соответствующая процедура.

И наконец, в статье 52 определены условия, при которых основание для предоставления вида на жительство в стране может быть изменено. Так, в частности, в течение месяца после вынесения окончательного судебного решения лицу, которому вид на жительство был предоставлен на том основании, что оно стало жертвой торговли людьми, по решению генерального секретаря конкретного региона вид на жительство может быть предоставлен на любом основании и на соответствующих условиях, предусмотренных в этом Законе.

В. При министерстве юстиции уже создан комитет по подготовке законодательства, который занимается вопросами ратификации Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и трех протоколов к ней, а также Конвенции Совета Европы о противодействии торговле людьми.

II. Меры по оказанию поддержки жертвам торговли людьми согласно нормам статутного права

А. В целях координации на политическом уровне деятельности по осуществлению положений Закона № 3064/2002 «О борьбе с торговлей людьми» был создан специальный комитет по подготовке соответствующего законодательства, возглавляемый генеральным секретарем министерства юстиции. Благодаря работе, проведенной комитетом, который действует на уровне генеральных секретарей компетентных министерств (министерства внутренних дел, государственной администрации и децентрализации и генерального секретариата по вопросам гендерного равенства, министерства финансов, министерства иностранных дел, министерства национального образования и культов, министерства занятости и социальной защиты, министерства здравоохранения и социальной взаимопомощи, министерства общественного порядка), была разработана Программа действий по борьбе с торговлей людьми. Программа осуществляется на основе координации усилий с соответствующими компетентными министерствами и предусматривает целый ряд мер по борьбе с торговлей людьми, а именно:

- осуществление контроля за этим явлением;
- выявление и обеспечение защиты жертв;
- организация приютов-убежищ;
- оказание жертвам медицинской и психологической помощи;
- обеспечение юридической защиты жертв и оказание им правовой помощи;
- оказание административной поддержки — выдача видов на жительство;
- репатриация жертв и оказание им поддержки в странах их происхождения в контексте осуществления программ реинтеграции;
- организация профессиональной подготовки для жертв торговли людьми, остающихся в Греции, и предоставление им возможности для трудоустройства;
- организация подготовки судей, государственных обвинителей и сотрудников полиции;
- проведение информационной работы с населением.

В. Помимо групп по борьбе с торговлей людьми, действующих в составе управлений безопасности греческой полиции в Афинах и Салониках, аналогичные группы уже созданы еще в 12 управлениях безопасности страны.

С. 29 ноября 2005 года секретарями соответствующих компетентных министерств, членами Специального комитета, упомянутого в пункте II.A выше, и 12 неправительственными организациями, а также Международной организацией по миграции (МОМ) был подписан Меморандум о сотрудничестве в деле борьбы с торговлей людьми и об оказании помощи жертвам такой торговли. Меморандум был подписан с целью обеспечить на политическом уровне координацию деятельности по осуществлению положений Закона № 3064/2002, касающихся вопросов обеспечения защиты. В Меморандуме о сотрудничестве определены общие условия взаимодействия между Специальным комитетом и

неправительственными организациями в целях обеспечения эффективной защиты жертв преступлений, о которых говорится в статьях 323, 323^A (торговля людьми), 349 (сводничество), 351 и 351^A (вовлечение в проституцию) Уголовного кодекса, и оказания им действенной помощи.

D. В сотрудничестве с государственными органами, в частности с министерством иностранных дел (организация «Hellenic AID»), с неправительственными организациями и другими субъектами (например, Ассоциацией обвинителей, МОМ, Международной полицейской ассоциацией и т.п.), на регулярной основе проводятся семинары для судей и обвинителей, сотрудников полиции и медицинских работников по вопросам, касающимся прохождения потерпевшими необходимых проверок и направления их за получением необходимой помощи.

E. По инициативе начальника отдела судебного преследования суда первой инстанции в Афинах вопросы борьбы с торговлей людьми были переданы в ведение прокуроров, специализирующихся на делах такого рода.

F. Национальный центр социальной взаимопомощи (Е.К.К.А.) — организация, действующая на основе норм публичного права под эгидой министерства здравоохранения и социальной взаимопомощи:

- обеспечивает функционирование трех приютов для временного размещения жертв торговли людьми (два в Афинах и один — в Салониках); всего в них может разместиться 53 человека. Кроме того, Е.К.К.А. передал два своих здания неправительственным организациям; эти здания уже переоборудованы под приюты для предоставления временного убежища потерпевшим общей вместимостью 30 койко-мест;
- перевел на круглосуточный режим «горячую телефонную линию» по оказанию неотложной социальной помощи (197). «Горячая линия» используется для:
 - получения заявлений о незаконном лишении свободы и жестоком обращении;
 - определения местонахождения жертв торговли людьми;
 - оказания неотложной психологической и социальной помощи потерпевшим;
 - установления контакта с пунктами по обеспечению медицинского обслуживания, лечения лекарственными препаратами, а также госпитализации пострадавших;
- организовал круглосуточную Службу по вопросам оперативного реагирования на вызовы с мест и предоставления временного убежища. Специализированная группа на машине выезжает к месту, откуда поступил срочный вызов. Министерством здравоохранения и социальной взаимопомощи распространено циркулярное письмо в целях информирования и повышения степени осведомленности сотрудников служб здравоохранения и социальной взаимопомощи по вопросам, касающимся преступлений, связанных с незаконным провозом людей и незаконной торговлей людьми.

G. Министерство иностранных дел, через организацию «Hellenic AID», в сотрудничестве с неправительственными организациями и другими заинтересо-

ванными субъектами занимается практической реализацией программ борьбы с торговлей людьми посредством осуществления мер профилактики, защиты и пресечения. Деятельность министерства иностранных дел в этом направлении включает осуществление программ обследования и направления потерпевших к специалистам для оказания помощи; организацию деятельности приютов для размещения потерпевших и оказания им психологической и социальной поддержки, правовой и административной помощи; организацию добровольного возвращения на родину; меры, принимаемые в стране происхождения; регулярное проведение информационно-пропагандистской работы с населением и программы подготовки для компетентных государственных субъектов.

Н. Помимо своей прочей деятельности, Генеральный секретариат по вопросам гендерного равенства приступил также к проведению информационной работы с населением, подготовив информационный рекламный ролик по соответствующей тематике на телевидении.

17. Осуществление законодательства

Как сообщает министерство юстиции, за период с момента вступления в силу Закона № 3064/2002 (15 февраля 2002 года) по июль 2006 года были собраны предоставленные за это время местными греческими судами статистические данные, которые в обобщенном виде можно представить следующим образом:

- в греческих судах было возбуждено производство по 293 делам;
- было вынесено 268 судебных решений.

Согласно этим судебным решениям:

- было вынесено 260 обвинительных приговоров в отношении 356 из в общей сложности 414 правонарушителей;
- по 8 делам были вынесены оправдательные приговоры в отношении всех проходивших по ним обвиняемых (12 человек);
- 2 дела были закрыты;
- уголовное производство по 23 делам было окончательно прекращено в отношении всех проходивших по ним правонарушителей (27 человек).

И наконец, согласно этим данным, с момента вступления Закона № 3064/2002 (15 февраля 2002 года) в силу по сегодняшний день уголовное производство было возбуждено по 523 делам.

18. Национальная база данных — статистические данные

В соответствии с решением комитета министерства юстиции по подготовке законодательства министерством общественного порядка была создана национальная база данных, куда поступают статистические данные от всех соответствующих компетентных министерств, позволяющие получить всестороннее представление о проблеме торговли людьми и на этой основе принимать меры по контролю за этим явлением и отслеживать ход работы по обеспечению защиты жертв и оказанию им помощи. База данных уже функционирует.

Так, каждое министерство за последнее время предоставило следующую информацию:

– **Министерство общественного порядка**

В 2005 году подразделения греческой полиции вели 60 дел о торговле людьми (59 дел о сексуальной и финансовой эксплуатации и 1 дело об эксплуатации труда), причем в 17 случаях исполнителями преступлений являлись преступные организации. После проведения дознания были выдвинуты обвинения против 202 правонарушителей как греческого, так и иностранного происхождения. Сто тридцать семь человек (мужчины, женщины и несовершеннолетние) стали жертвами финансовой и сексуальной эксплуатации (см. приложение 1). Государственными структурами, ведающими вопросами оказания помощи и обеспечения защиты, а также неправительственными организациями была оказана помощь 57 жертвам и обеспечена их защита (см. приложение 2). Компетентными обвинителями были изданы распоряжения о приостановке действия решений о депортации 20 потерпевших в соответствии с положениями статьи 12 Закона № 3064/2002.

Подразделения греческой полиции сотрудничали:

- с иностранными дипломатическими представительствами в стране (посольствами и консульствами) — в контексте производства по 33 делам — по вопросам, касавшимся оказания помощи пострадавшим, являвшимся гражданами соответствующих стран;
- с МОМ — в контексте производства по 12 делам — по вопросам, касавшимся безопасной репатриации жертв;
- со службами и структурами, занимающимися вопросами обеспечения защиты и оказания помощи (“AGIA VARVARA”), а также с неправительственными организациями (ΕΚΚΥΤΗΚΑ, ΑΛΛΙΛΕΓΗ, ΚΛΙΜΑΚΑ и греческим отделением Европейской сети женских организаций) — через Генеральный секретариат по вопросам гендерного равенства и Генеральный секретариат по вопросам здравоохранения и социальной взаимопомощи (“Ε.Κ.Κ.Α.”) — в контексте производства по 19 делам.

Примечательно, что большинство жертв торговли людьми проживали в нашей стране на законных основаниях, в силу чего они заявили компетентным службам, что не хотят, чтобы государство принимало специальные меры по обеспечению их защиты, и к настоящему моменту уже уехали в страны своего происхождения; лишь немногие из них еще остаются в Греции.

– **Министерство внутренних дел, государственной администрации и децентрализации**

В 2004 году компетентными управлениями по делам иностранцев и иммиграции в регионах страны было выдано 22 вида на жительство жертвам торговли людьми на основании положений пункта 7 статьи 44 Закона № 2910/2001 с поправками, внесенными в него в соответствии с положениями пункта 7 статьи 34 Закона № 3274/2004; в 2005 году было выдано 29 видов на жительство.

За период с 1 января 2006 года по 1 сентября 2006 года Управление по делам иностранцев и иммиграции выдало в общей сложности 35 видов на жительство жертвам торговли людьми (21 был выдан повторно, по истечении срока предыдущего, и 14 — впервые) в соответствии с положениями статей 46–52 Закона № 3386/2005.

– **Министерство здравоохранения и социальной взаимопомощи —
Национальный центр социальной взаимопомощи (ЕККА)**

В период с 1 января по 31 декабря 2005 года в приютах ЕККА нашли убежище 18 жертв торговли людьми, а еще 44 потерпевших были направлены в приюты НПО либо репатриированы. Всего за указанный период службы ЕККА занимались делами 62 жертв торговли людьми.

Занятость

19. До недавнего времени в законодательстве Греции не было положений, в которых бы четко оговаривалось, что предприятия обязаны сообщать данные о предоставлении своим сотрудникам отпусков с целью облегчить выполнение ими своих семейных обязанностей. Поэтому Инспекция по вопросам труда не имела возможности собрать, а департамент по вопросам равноправия министерства занятости не имел возможности получить и обработать такие данные.

Однако принятый недавно парламентом Закон № 3488/2006 «Об обеспечении мужчинам и женщинам равных возможностей в плане занятости, профессиональной подготовки и развития карьеры, условий труда и других соответствующих положений» представляет собой надлежащую правовую основу (статья 11) для сотрудничества с компетентными субъектами и механизмами, позволяющую обеспечить сбор таких данных.

20. В законопроекте, содержащем положения о сотрудниках гражданской службы, работа над которым была завершена соответствующим комитетом (ожидается, что этот законопроект будет принят парламентом до конца 2006 года), предусматриваются, в частности, следующие новые — по сравнению с действующим законодательством — меры:

- предоставление права на отпуск по уходу за ребенком отцу, являющемуся гражданским служащим, при условии, что мать такой отпуск не использует. Это право предусматривает, в частности, возможность позже прийти на работу и раньше уходить с нее без сокращения размера оплаты труда, либо альтернативную меру — оплачиваемый девятимесячный отпуск по уходу за ребенком. Такое же право признается за родителем, в одиночку воспитывающим своего ребенка/своих детей;
- при рождении третьего ребенка или последующих детей предусматривается предоставление служащим трехмесячного оплачиваемого отпуска по уходу за детьми. Этот отпуск зачитывается в срок общего неоплачиваемого отпуска по уходу за ребенком, который может быть предоставлен родителям до достижения им шестилетнего возраста;
- родителям, имеющим более трех детей, первые три месяца отпуска по уходу за ребенком оплачиваются. При рождении каждого последующего ребенка в семье продолжительность послеродового отпуска увеличивается еще на два месяца;
- при рождении четвертого ребенка предусматривается продление еще на два года срока действия положения о сокращенном рабочем дне (поздний выход на работу или ранний уход с работы);

- льготные условия предоставляются также матерям, усыновляющим/удочеряющим детей, с тем чтобы помочь им адаптироваться к новым условиям семейной жизни.

21. Информация по вопросу о праве отца, являющегося государственным служащим, на отпуск в связи с воспитанием ребенка (сокращенный рабочий день) приведена в связи с ответом на вопрос 20 выше. В частном секторе отпуск по уходу за ребенком (предусматривающий сокращенный рабочий день) также может предоставляться отцам в том случае, если работающая мать такой отпуск не использует (национальный общий коллективный трудовой договор [EGSSE] 1993 года, статья 9; Национальный общий коллективный трудовой договор [EGSSE] на 2002–2003 годы, статья 6; Национальный общий коллективный трудовой договор [EGSSE] на 2004–2005 годы, статьи 8 и 9).

Помимо отпуска по уходу за детьми (сокращенный рабочий день), для служащих, занятых в государственном или частном секторе, независимо от пола, установлено также право на неоплачиваемый отпуск (отсутствие на работе) по уходу за детьми. (Условия предоставления такого отпуска различны и зависят от того, работает соответствующее лицо в государственном или частном секторе.)

22. Закон № 3174/2003 был отменен Законом № 3250/2004, который и действует в настоящее время. Вопросы занятости неполный рабочий день в органах государственной администрации, в юридических учреждениях сферы публичного права и органах местного самоуправления регулируются на данном этапе положениями Закона 3250/2004. В соответствии с пунктом 1 статьи 4 Закона, доля нанимаемых на работу женщин из трех из шести социальных групп безработных, из которых отбираются кадры для работы на условиях неполного рабочего дня, должна составлять 60 процентов, при этом в заявлении должно быть выражено желание работать на таких условиях. В четвертую социальную группу (матери несовершеннолетних детей) по определению входят исключительно женщины.

Как показывают результаты контроля за ходом осуществления этого Закона, составляют женщины 73 процента лиц, занятых неполный рабочий день или неполную рабочую неделю в государственном секторе; соответствующие данные приведены в таблице ниже:

<i>Группа</i>	<i>Мужчины</i>	<i>Женщины</i>	<i>Доля женщин в каждой социальной группе</i>
A	659	1 439	68,59%
B	278	454	62,02%
C	597	1 505	71,60%
D	0	1 984	100%
E	326	211	39,29%
F	447	645	59,07%
Доля работающих женщин: 73%			

Что касается популяризации Закона, то управление министерства внутренних дел, государственной администрации и децентрализации, в сферу ведения которого входит этот вопрос, незамедлительно направило информацию о

Законе № 3250/2004 — через свои региональные отделения — в действующие под его контролем органы местного управления категорий «А» и «В», а в целях информирования общественности соответствующие циркулярные письма были также размещены на веб-сайте министерства внутренних дел, государственной администрации и децентрализации (YPESDDA). Кроме того, в контексте обеспечения открытости и транспарентности информация о найме сотрудников на условиях занятости неполный рабочий день размещается на веб-сайте Высшего совета по вопросам найма кадров (независимый орган, занимающийся вопросами найма в государственном секторе).

23. В последние годы отмечается неуклонное снижение уровня безработицы. В период 2001–2005 годов уровень женской безработицы сократился с 16,2 процента до 15,3 процента. В нижеследующей таблице представлена динамика уровней безработицы в Греции за период 2001–2005 годов на основе данных Статистического бюро Европейских сообществ (Евростат).

**Уровни безработицы в Греции в разбивке по мужчинам и женщинам
(в возрасте 15 лет и старше)**

	<i>Всего</i>	<i>Мужчины</i>	<i>Женщины</i>
2001 год	10,8%	7,3%	16,2%
2002 год	10,3%	6,8%	15,6%
2003 год	9,7%	6,2%	15,0%
2004 год	10,5%	6,6%	16,2%
2005 год	9,8%	6,1%	15,3%

Источник: Евростат.

Кроме того, по данным Национальной статистической службы, за первый квартал 2006 года уровень женской безработицы опустился до 14,6 процента.

Что касается женской занятости, то соответствующий процентный показатель вырос с 41,7 процента в 2000 году до 46,1 процента в 2005 году (по данным Евростата). 88,1 процента от общего числа занятых женщин заняты на условиях полного рабочего дня. В Национальной программе реформы на 2005–2008 годы, представленной Грецией Европейскому союзу в рамках контроля за осуществлением Лиссабонской стратегии, взято обязательство повысить уровень занятости женщин до 51 процента.

Министерство занятости в сотрудничестве с Генеральным секретариатом по гендерному равенству и другими министерствами, социальными партнерами, местными органами управления и другими компетентными учреждениями сосредоточивает свою деятельность на повышении женской занятости. С этой целью осуществляется комплекс мер, направленных на расширение участия женщин на рынке труда Греции и включающих в себя: а) законодательные и другие активные меры поощрения занятости; б) меры по поддержанию уровня дохода безработных, такие, как увеличение размера обычного пособия по безработице до суммы, эквивалентной 55 процентам минимальной дневной заработной платы.

В частности, следует отметить следующее:

- недавно парламентом был введен в действие Закон № 3488/2006 «О реализации принципа равного обращения с мужчинами и женщинами в плане доступа к занятости, профессиональной подготовке и продвижению по службе, условий труда и других соответствующих положений»;
- в статье 7 Общенационального коллективного трудового соглашения на 2006 и 2007 годы, озаглавленной «Поддержка семьи и повышение женской занятости», предусматривается содействие реализации законодательного положения относительно выплаты средств из Распределительного фонда семейных пособий для работников (DLOEM) в размере дневной заработной платы неквалифицированного рабочего мужчинам и женщинам из числа работников, которым предоставляется неоплачиваемый отпуск по уходу за ребенком (невыход на работу — см. вопрос 21), включая страховые взносы в соответствующие организации социального обеспечения;
- осуществляются специальные программы в интересах безработных женщин, участие которых поощряется путем создания дополнительных стимулов. В рамках большинства программ на женщин приходится 60 процентов от общего числа участников, а в некоторых программах, таких, как программы, касающиеся ведения самостоятельной деятельности (внештатные работники), женщины составляют 60 и более процентов. В 2005 году и в первом квартале 2006 года бенефициарами всех национальных программ стали 35 000 женщин;
- говоря более конкретно, Генеральный секретариат по гендерному равенству осуществляет специальную программу принятия комплексных мер в интересах женщин, в рамках которой предоставление консультативных услуг сочетается с приобретением опыта работы, на основе назначения на штатные должности или организации независимой деятельности (свободные профессии, внештатные работники) (см. также вопросы 2 и 29). Бенефициарами этого проекта являются в общей сложности 9018 женщин всех возрастов, в основном безработные. В сотрудничестве с греческой Организацией по вопросам занятости было обеспечено непосредственное трудоустройство 5342 безработных женщин, на что было израсходовано 30 000 000 евро, на основе создания 2074 новых должностей для безработных женщин, предоставления субсидий 2074 новым внештатным работницам и приобретения опыта работы 1194 безработными женщинами. Примечательно, что за 2006 год бюджет этой программы увеличился на 6 000 000 евро, которые будут израсходованы на предоставление субсидий по линии Организации по вопросам занятости еще 666 безработным женщинам, создающим свои собственные предприятия;
- после проведения общественных консультаций был подписан Меморандум о сотрудничестве между Генеральным секретариатом по гендерному равенству, наиболее авторитетными ассоциациями работодателей (Ассоциацией греческих промышленников, Национальной конфедерацией греческих торговцев, Всеобщей конфедерацией специалистов, ремесленников и торговцев Греции и Торгово-промышленной палатой Греции) и Греческой сетью по обеспечению социальной ответственности корпораций в

целях содействия трудовой занятости женщин и обеспечения равных возможностей для их продвижения по службе (2 июля 2006 года);

- в целях содействия обеспечению занятости женщин укрепляются структуры и службы социальной помощи (детские сады, центры детского творчества и т.д.). Следует особо отметить, что:

а) в настоящее время насчитывается 396 учреждений, в которых заняты 1972 служащих и которые посещают 53 943 ребенка. Кроме того, на региональном уровне имеется 1120 учреждений, которые насчитывают 4400 служащих и позволяют обслуживать 49 056 детей;

б) министерство внутренних дел и министерство занятости разрабатывают новые институциональные рамочные основы для расширения перспектив трудоустройства женщин на основе новых методов содействия успешному сочетанию рабочих и семейных обязанностей. Эта работа связана с задействованием уже существующих структур и будет завершена в начале 2007 года;

с) Генеральный секретариат по гендерному равенству осуществляет, впервые в Греции, программу «Позитивные действия в интересах женщин на малых, средних и крупных предприятиях» (см. вопрос 2). В рамках этой программы осуществляется экономическое стимулирование предприятий в целях обеспечения непрерывного образования и профессиональной подготовки женщин на основе покрытия издержек по содержанию детских садов, поощрения телеработы, ведения информационно-просветительской работы среди всех работников и расширения систем сертификации качества. Как ожидается, бенефициарами этого проекта, общий бюджет которого составляет около 16 865 000 евро, станут несколько тысяч женщин. При участии 20 предприятий уже осуществляется работа на первом этапе этой программы, общий бюджет которого составляет около 2 600 000 евро. Недавно была завершена разработка процедур представления предложений для второго этапа, общий бюджет которого составляет около 14 300 000 евро. В июле 2006 года о своем желании участвовать во втором этапе этой программы заявили двести (200) предприятий со всей страны.

24. По данным Евростата, разрыв в заработной плате мужчин и женщин в Греции в 2005 году составлял 10 процентов. В целях сокращения этого разрыва принимаются следующие меры:

а) подписан Протокол о сотрудничестве между Генеральным секретариатом по гендерному равенству, основными ассоциациями работодателей (Ассоциацией греческих промышленников, Национальной конфедерацией греческих торговцев, Всеобщей конфедерацией специалистов, ремесленников и торговцев Греции и Торгово-промышленной палатой Греции) и Греческой сетью по обеспечению социальной ответственности корпораций (2 июня 2006 года). Этот Протокол нацелен на информирование и стимулирование предприятий в целях создания равных профессиональных возможностей для женщин и мужчин на основе принятия мер, призванных, в частности, содействовать обеспечению равной оплаты труда;

б) подписан Меморандум о сотрудничестве между Генеральным секретариатом по гендерному равенству и Греческой сетью по обеспечению соци-

альной ответственности корпораций (22 февраля 2006 года) в целях дальнейшего содействия обеспечению равных возможностей для мужчин и женщин на предприятиях — членах Сети в рамках сотрудничества между этими двумя органами. На основе этой инициативы два эти органа стремятся сократить масштабы дискриминации, с которой по-прежнему сталкиваются женщины на рабочих местах (неравная оплата за труд равной ценности, профессиональная сегрегация в вопросах карьерного роста и перспектив продвижения по службе, недостаточный уровень профессиональной подготовки и т.д.);

с) осуществление программы «Равная оплата труда — преодоление разрыва» (1 января 2002 года — 31 марта 2003 года) Исследовательским центром по вопросам равноправия мужчин и женщин в контексте принятой Европейской комиссией пятой Среднесрочной программы по гендерному равенству. Ее цель заключалась в устранении разрыва в заработной плате мужчин и женщин на основе информирования, просвещения и обучения женщин, общественных деятелей, сотрудников социальных служб и специалистов. В целях пропаганды итогов вышеупомянутой Программы Исследовательский центр организовал конференцию с широким кругом участников по теме «Равная оплата труда — преодоление разрыва» (30 января — 1 февраля 2003 года);

d) по итогам осуществления этой Программы Генеральный секретариат по гендерному равенству подготовил «Руководство по политике стимулирования учета аспектов гендерного равенства на предприятиях» (2005 год), в котором представлен перечень стимулов, нацеленных на принятие конструктивных мер по обеспечению гендерного равенства на предприятиях. В качестве примера можно упомянуть следующие меры:

- поддержка программ, нацеленных на разработку и осуществление планов действий (проведение исследований по вопросам оплаты труда, разработка методов анализа и оценки систем вознаграждения) в целях преодоления разрыва в заработной плате на корпоративном уровне;
- проведение исследований по вопросам финансирования, нацеленных на углубленное изучение этого вопроса;
- учреждение надзорного органа для отслеживания и учета тенденций в уровнях заработной платы в привязке к признаку пола;
- подготовка Кодекса надлежащей практики для предприятий и партнеров;
- поощрение предприятий к соблюдению предусмотренных коллективными трудовыми соглашениями положений относительно применения недискриминационных систем оплаты.

Руководство было опубликовано в электронном виде около года назад на веб-сайте Партнерства в целях развития «РАВНОПРАВИЕ — АНДРОМЕДА».

Здравоохранение

25. Министерство здравоохранения и социальной солидарности — и в частности, Директорат первичного медико-санитарного обслуживания — по-прежнему ставит перед собой цель расширения сети служб планирования семьи. В Афинах (больница «Александра») и Салониках (больница Гиппократа) действуют два учебных центра по вопросам планирования семьи, занимающиеся учебной подготовкой сотрудников, предоставляющих соответ-

вующие услуги в медицинских центрах. Там, где центры по вопросам планирования семьи отсутствуют, соответствующие услуги предоставляются отделениями акушерства и гинекологии в государственных больницах. В Греции женщины не часто прибегают к услугам центров по вопросам планирования семьи, и объясняется это тем, что они консультируются у частных гинекологов и посещают частные клиники, которые предоставляют услуги по контрактам со страховыми учреждениями, оплачивающими соответствующие расходы.

26. В октябре 2003 года завершилось осуществление межгосударственной программы «Средиземноморская сеть для женщин, подвергающихся риску ВИЧ-инфицирования». Греция участвовала в ее осуществлении в качестве одного из партнеров по линии Греческого центра по борьбе с инфекционными заболеваниями и их профилактике и, более конкретно, через посредство Консультационного бюро и на основе «горячей телефонной линии» по вопросам СПИДа с головным отделением в больнице «А. Сингрос».

О целях этой программы уже сообщалось в шестом ежегодном докладе Греции, и они не повторяются в данном документе для сохранения краткости изложения. В контексте работы по достижению этих целей были приняты следующие меры:

- в области образования проводилась учебная подготовка научных сотрудников головного отделения Консультативного бюро и «горячей телефонной линии», нацеленная на обеспечение углубленного понимания как медицинских аспектов, так и особенностей распространения ВИЧ-инфекции и болезней, передаваемых половым путем, среди женского населения, а также психологических последствий этой проблемы;
- архивно-библиографическая деятельность: подготовлены подборка и каталог соответствующих статей и книг на греческом языке;
- перечень учреждений: вслед за разработкой специального вопросника был подготовлен каталог учреждений, предоставляющих услуги лицам с позитивным результатом анализа на вирус, включая женщин, в целях установления связей между различными службами;
- издание журнала: было выпущено четыре номера журнала Средиземноморской сети со статьями участников Сети. Эти номера были распространены в Греции среди приблизительно 200 учреждений;
- объявления-выступления: вопросы, связанные с предметом программы, предлагаются для обсуждения на конференциях и других научных форумах, а также в рамках программ подготовки кадров для сотрудников сектора здравоохранения (охрана психического здоровья);
- взаимосвязи — междисциплинарные рабочие группы: прошло два цикла заседаний Междисциплинарной группы по следующим темам:
 - а) женщины — миграция населения и ВИЧ-инфекция;
 - б) материнство и ВИЧ-инфекция.

По итогам этих заседаний были вынесены предложения-рекомендации в адрес ЕС.

- Исследования с использованием «горячих телефонных линий».

После подготовки общего вопросника для звонящих по «горячей телефонной линии», предназначенного для использования операторами «горячей телефонной линии» — участниками Сети, в каждой из стран было проведено обследование выборочной группы женщин, пользовавшихся этой линией, по вопросу об объеме информации и потребностях этих женщин в том, что касается ВИЧ-инфекции и других болезней, передаваемых половым путем.

На втором этапе осуществления этой программы (октябрь 2001 года — октябрь 2003 года) были приняты следующие меры:

- расширение сети — объявления — выступления

Вопросы, имеющие большое значение для предмета программы, предлагались для обсуждения на конференциях и других научных форумах, а также в рамках программ подготовки кадров для сотрудников сектора здравоохранения (охраны психического здоровья).

В частности, следует особо отметить сотрудничество в контексте однодневной конференции, организованной факультетом социологии Национальной школы государственного здравоохранения, в рамках которой были представлены программы Средиземноморской сети для женщин и Проекта здорового сексуального самовыражения подростков. Кроме того, была подготовлена специальная брошюра, посвященная Средиземноморской сети для женщин.

- Публикация журнала

Опубликовано два (2) номера журнала Средиземноморской сети для женщин (еще один номер находится в работе) со статьями участников Сети.

- Проведение обследования среди врачей

После завершения разработки общего вопросника для участников Сети каждая страна провела среди врачей (патологов и гинекологов) исследование по вопросу предупреждения ВИЧ и болезней, передаваемых половым путем, среди женского населения.

- Проведение обследования с использованием «горячих телефонных линий»

После внесения изменений в вопросник каждой из стран было организовано повторное обследование выборочной группы женщин, пользовавшихся «горячими телефонными линиями», действующими в рамках Сети, нацеленное на проведение сопоставительного анализа итогов первого и второго этапов.

- Взаимосвязи — междисциплинарные рабочие группы

В рамках обоих этапов работы продолжались заседания по следующим темам:

- a) женщины — миграция населения и ВИЧ-инфекция;
- b) материнство и ВИЧ-инфекция.

- Совещания на национальном уровне — профессиональная подготовка

Были приняты следующие меры:

а) сотрудники головного отделения Консультационного бюро и «горячей телефонной линии» приняли участие в цикле организованных Греческим центром по борьбе с инфекционными заболеваниями и их профилактике и проводившихся по всей стране семинаров для больничных медсестер, выступив с сообщениями о деятельности Средиземноморской сети для женщин;

б) консультационным бюро/«горячей телефонной линией» была организована однодневная конференция по теме «Женская сексуальность и психическая травма» для специалистов в областях психо-социальной терапии и охраны психического здоровья.

В заключение отметим, что как эпидемиологическая обстановка, так и опыт специалистов в области психического здоровья и социологии, работающих в области предупреждения ВИЧ и предоставления поддержки лицам, подвергающимся риску ВИЧ-инфицирования, подтверждают необходимость принятия целенаправленных мер в интересах женского населения (и на этой основе — мер, направленных на решение вопросов, связанных главным образом с гетеросексуальной передачей вируса). Сотрудничество на европейском уровне позволило обменяться информацией о технических приемах работы, обсудить потребности всех стран и существующие в них условия и заняться проведением сопоставительных исследований.

На национальном уровне расширение соответствующего опыта научных сотрудников Консультационного бюро и «горячей телефонной линии» позволило Сети внедрить в практику системный подход к решению вопросов, затрагивающих женское население в связи с ВИЧ-инфекцией.

Женщины-представительницы меньшинств

27. Государственными органами Греции принят и осуществляется с 2002 года Комплексный план действий по социальной интеграции греческих цыган. Комплексный план действий является составной частью Национального плана действий в целях социальной интеграции уязвимых групп населения.

Цыгане в Греции представляют собой неотъемлемую часть греческого населения, они являются греческими гражданами и на них распространяется Конституция и законы государства. Кроме того, принимая во внимание особые условия их жизни, государство признает их в качестве одной из социально уязвимых групп населения, в интересах которых принимаются позитивные меры и действия.

Комплексный план действий включает два приоритетных направления, предполагающих следующее: во-первых, предоставление жилья цыганскому населению (первое направление — создание инфраструктуры); и во-вторых, предоставление услуг в секторах образования, здравоохранения, занятости, культуры и спорта с уделением приоритетного внимания регионам, в которых организована работа по строительству жилья в рамках вышеупомянутого плана (второе направление — предоставление услуг). Подробная информация по

этим двум направлениям содержится в приложении 4 в конце настоящего документа.

Министерство внутренних дел, государственной администрации и децентрализации придает особое значение решению вопроса об обеспечении цыганского населения жильем с учетом того, что улучшение их условий жизни представляет собой одну из базовых предпосылок их наделения правами и возможностями, что окажет позитивное воздействие в плане устранения их социальной изоляции во всех областях общественной жизни. Создание надлежащих условий жизни на основе осуществления мер по обеспечению жильем способствует улучшению положения цыганок в современном греческом обществе (защита материнства, доступ к образованию и т.д.), соответственно помогая созданию необходимых предпосылок для их интеграции в общество.

Кроме того, благодаря деятельности социально-медицинских центров и мобильных групп социально-медицинской помощи (второе приоритетное направление — услуги: сектор здравоохранения) цыганки могут пользоваться услугами служб по вопросам планирования семьи, а также получать первичное медико-санитарное обслуживание, проходить профилактические медицинские обследования (тест по Папаниколау) и получать услуги по линии психологической поддержки.

Что касается образования, то как уже отмечалось (см. пункт 9), цыганки представляют собой отдельную целевую группу в рамках образовательных программ, разработанных в центрах образования для взрослых, которые пользуются поддержкой Института обучения взрослых и Генерального секретариата по вопросам обучения взрослых. Кроме того, Институт и Генеральный секретариат также поддерживают осуществление независимой программы «Образование и консультативная поддержка семей цыган, мусульман, репатриантов и иммигрантов». В рамках этой программы, осуществляемой в интересах цыганских женщин, а также родителей независимо от половой принадлежности, предпринимаются усилия в целях плавной интеграции нескольких групп учащихся, отличающихся языковым, культурным или религиозным своеобразием, в образовательную систему Греции (в данном случае — детей цыган), а также предупреждения проблем, связанных с неуспеваемостью и отсевом. В качестве бенефициаров данной независимой программы цыганские матери, развивая свои основные языковые навыки, ближе знакомятся с греческой цивилизацией, при этом ожидается, что приобретение соответствующих навыков позволит им оказывать своим детям (мальчикам и девочкам) помощь в том, что касается учебы в школе и социального развития в целом.

28. Первое исследование — по теме «Мусульманские женщины: изучение и оценка потребностей, предложения в отношении рамок действий» — посвящено представлению социально-демографических данных и информации об условиях жизни мусульманок. Автор представляет данные о положении в области занятости этой целевой группы и анализирует семейные структуры и образовательный уровень мусульманских женщин. Кроме того, в ясной форме излагаются культурные особенности, отличающие их религиозную самобытность. Таким образом, в указанном исследовании дано краткое описание жизни и культуры мусульманских женщин и отражены меры, принимаемые греческим государством с целью облегчить их жизнь и повысить ее качество. Эти меры затрагивают в основном следующие области: а) образование и профессиональ-

ная подготовка в целях повышения образовательного и профессионального статуса мусульманских женщин; b) психологическое и юридическое консультирование по трудовым вопросам, а также по вопросам охраны здоровья и планирования семьи; c) уделение повышенного внимания культуре мусульманских женщин; и d) поощрение женского предпринимательства на основе расширения программ агротуризма в районах проживания мусульманских женщин.

Что касается второго исследования, озаглавленного «Правовые аспекты семейных отношений греческих мусульман», то автор отмечает, что члены мусульманской общины могут по собственному выбору обращаться по семейным вопросам либо к местному муфтию, либо в гражданский суд. В первом случае применяются законы шариата — при том условии, что они не противоречат конституционному порядку Греции. Согласно Закону № 1920/1991 суды не обеспечивают исполнения принятых муфтиями решений, идущих вразрез с положениями греческой Конституции. Соответственно, запрещаются полигамия, вступление в брак до достижения установленного Законом возраста и заключение брака без личного присутствия.

Автор утверждает также, что применяется узкое толкование Закона № 1920/1991 в том смысле, что возможность по своему выбору обращаться к местному муфтию или в гражданский суд предоставляется исключительно членам мусульманского меньшинства Фракии в соответствии с мирными договорами, заключенными в Афинах (1913 год) и Лозанне (1923 год). Соответственно в отношении всех остальных проживающих в стране мусульман (включая женщин) применяются нормы общего гражданского права Греции.

Все проведенные Исследовательским центром по вопросам равноправия мужчин и женщин исследования, включая вышеупомянутые, являются независимыми по своему характеру, и содержащиеся в них выводы могут приниматься во внимание в качестве справочной информации при разработке государственной политики в различных областях деятельности.

Мусульманские женщины являются бенефициарами различных программ, касающихся вопросов занятости и образования мусульман. В рамках третьего этапа осуществления программы «образование мусульман» ведется работа, направленная на повышение успеваемости мусульманских учащихся. В этих целях подготовлены новые, оригинальные учебники по различным предметам, в том числе по грамматике греческого языка. В рамках этого проекта разработаны и осуществляются новые стратегии, направленные на борьбу с таким явлением, как отсеив учащихся из школы, и на поощрение их интеграции в греческие общественные институты. Центры поддержки образования мусульманских учащихся на систематической основе представляют родителям информацию и проводят с ними занятия по греческому языку, консультируют учителей, знакомят учащихся с новыми техническими средствами и организуют общественные мероприятия. Кроме того, 38 мусульманок в регионе Восточной Македонии и Фракии участвуют в проекте «Комплекс мероприятий в интересах женщин», нацеленном на повышение женской занятости на основе различных мер по предоставлению консультативных услуг, проведению учебной подготовки, развитию предпринимательства и т.д. (подробную информацию см. в ответе на вопрос 2).

Факультативный протокол

29. Факультативный протокол к Конвенции Организации Объединенных Наций о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин был ратифицирован парламентом Греции в октябре 2001 года и с того дня имеет силу государственного закона (I. 2952/22-10-2001). Все граждане могут ознакомиться с полным текстом этого Закона на веб-сайте Генерального секретариата по гендерному равенству (www.isotita.gr).

Сразу после ратификации Протокола Генеральный секретариат по гендерному равенству распространил соответствующие заявления для печати среди всех государственных учреждений, средств массовой информации, социальных работников, а также неправительственных и женских организаций.

Кроме того, на всех конференциях и совещаниях, организуемых Генеральным секретариатом по гендерному равенству, даются ссылки на положения Факультативного протокола и напоминает о том, что лица или группы лиц, заявляющих, что они являются жертвами нарушения основных прав и свобод со стороны самого государства-участника, имеют возможность обращаться с жалобой в Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин.

* Приложения к настоящему докладу будут предоставлены Комитету на том языке, на котором они были получены